

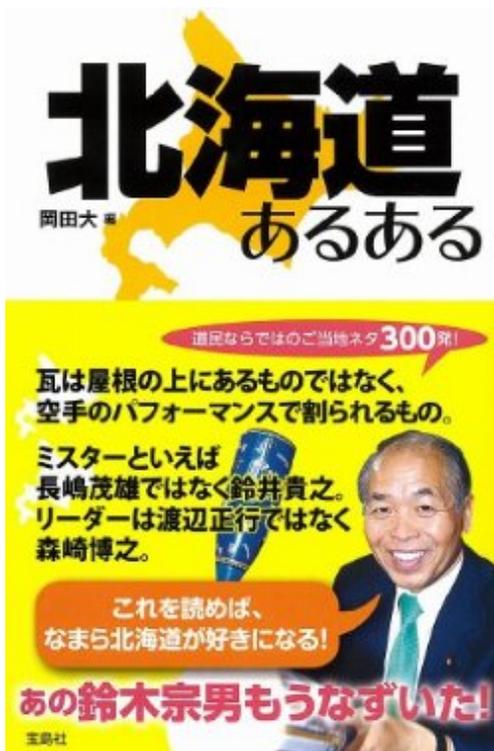
北海道 あるある

2013.2.23

札幌たのしい授業研究サークル用レポート

仮説実験授業研究会

北海道・丸山秀一



岡田大著『北海道あるある』宝島社，2012

という本を書店で見つけました。こういった本には，あまり驚くようなことが書いていないのがふつうですが，ちょっとビックリしたことがいくつかありました。北海道に住んでいる我々の常識は日本の常識ではなかったようです。いくつかを紹介し，そのルーツをさぐってみます。

【問題】

まずは，内地の人向けの問題。北海道の職場には，「観楓会」という行事があるのが普通です。これは，どんなことをする行事だと思いますか。

予想

- ア 秋の紅葉を愛でる行事
- イ 星形の模様から北海道開拓を偲ぶ行事
- ウ 秋に行われる宿泊を伴う宴会のこと
- エ そのほか

観楓会

それは職場単位で行われる，秋に行われる宿泊を伴う飲み会のことです。飲み会が主目的であり，大抵は屋内で行われ，実際に「紅葉を観る」ことはありません。これは，北海道だけの行事のようで，「かんぷうかい」と入力しても，正しく変換してくれません。「北海道では，花見の代わりに観楓会が定着した」とも言われますが，北海道でも花見は盛んです。

【問題】

北海道の学校には、独特の行事があります。それは遠足なのですが、どんなところが変わっているのでしょうか。

予想

- ア 現地集合
- イ 現地解散
- ウ 現地で炊事
- エ 熊よけの鈴を持つ
- オ そのほか

炊事遠足

北海道では、小学校や中学校には、必ずと言って良いほど「炊事遠足」という行事があります。子どもたちは、食材や食器を持って遠足し、目的地で炊事をするという行事です。高校でもよく行われます。しかし、不思議なことに、この行事は北海道独特のようです。もっとも、東北の一部にはこの行事があるそうですから、そこから伝わったのかも知れません。



【問題】

雪合戦は、冬の遊びの定番ですが、子どもたちの雪合戦のルールはひとつだけです。それはなんでしょうか。



雪合戦のルール

それは「雪玉の中に石を入れないこと」です。そのほかのルールはありません。

スポーツで言うと、パークゴルフは北海道が発祥のスポーツですが、パークゴルフ場はほぼ道内だけで、道外ではあまり見ることができないものだそうです。



【問題】

トランプをシャッフルすることを北海道ではなんと言いますか。

標準語ではどう言いますか。

点を切る

北海道では、トランプをシャッフルすることを「点を切る」と言います。標準語ではたんに「切る」というようです。では「点」とはなんでしょうか。どうもこれは、花札から来ているようです。花札で積み上げた札を上から二分して取ることを「天を切る」というのだそうです。

【問題】



このイラストの人物は何をしているでしょうか。

ゴミ投げ

北海道出身の人が東京でゴミを捨てようとしている友だちを見かけて「ああ、そのゴミ投げて!」と言ったら、ゴミがそのひとの方に飛んできたそうです。

大阪出身の宗像さんが、北海道で教員になったとき、生徒が「ゴミ投げてくるわ」と言ったので、「投げるな」と怒ったそうです。

ボクが子どもの頃、家庭のゴミの処分は、本当に投げていたのです。ゴミを林や森の中に投げ込んでいたのです。そういった生活から「ゴミ投げ」と言うようになったのかも知れません。

宗像さんネタで・・・彼は生徒に対して、掃除の時に「机を直せ」と指導しましたが、生徒達は全く従わなかったそうです。だって壊れていないものね。大阪の「直せ」は、「片付けろ」という意味だそうです。

【問題】



この写真にあるゴミを置いておく場所は、なんと言いますか。

ゴミステーション



いようです。

北海道では、「ゴミ置き場」のことをゴミステーションと言います。札幌市などの自治体でもゴミステーションと言っています。ゴミ収集が始まったときから、そういうのですが、この言葉は北海道以外では使われていな

【問題】

北海道では、「こんばんは」の代わりに「おばんです」もよく使われます。また「おばんでした」という言葉もあります。

「おばんです」と「おばんでした」はどう違うのでしょうか。

過去形は丁寧語

なぜか、北海道では、過去形にすると丁寧語になるのです。だから、「おぼんでした」の方が丁寧と言うことになります。電話に出るときや訪問の時も「 です」よりも「 でした」の方が丁寧ということになっています。「よろしかったですか」などの言い方もあります。

ただ、「よかったです」というのは、丁寧語ではなく「結構です」と同じ、断りの言葉です。

【問題】

ある北海道のローカル番組が全国放送され、内地の人が驚いたのは、コンビニの店員の対応でした。どんな対応に驚いたのでしょうか。

おにぎり・・・

それはコンビニでおにぎりを買ったとき、店員が「おにぎり温めますか」と聞くことです。北海道では、当たり前ですが、内地では、そういう店員はいなそうです。ただし、九州の一部や沖縄でも、同様のことを店員に聞かれるそうです。「おにぎりは温めてから食べるもの」という事かも知れませんが、ボクはコンビニでそう聞かれるたびに「おにぎりを温めて食べるはずないだろ」と言いたくなります。

「おにぎりを温める」というのは、電子レンジが普及してからできた考えに違いありません。

【問題】

地方都市から札幌へ出かけることを「札幌へ行く」と表現します。ところが、札幌市内に住んでいる人も「札幌へ行く」という表現をするそうです。では、その人はどこへ行くというのでしょうか。

札幌はどこか

その本によると、「札幌市中央区」へ行くことを「札幌へ行く」と表現するとありましたが、厳密には都市部のことでしょう。

ボクは、札幌市手稲区に住んでいたことがありましたが、都市部へ行くことを「街へ行く」と表現していました。

【問題】

この食べ物はなんでしょう。



角食



食パンのことを北海道では、「角食」といいます。帯広では「本食」と言うそうです。

また、「豆パン」や「ようかんツイスト」なども北海道でしか売られていないようです。（ああ、無性に豆パンが食べたくなった・・・好き）

北海道でパンのメーカーと言えば、ロバパンや日糧パンですが、どちらも北海道でしか営業していません。

【問題】

これは何という寿司ですか。



生寿司

北海道は握り寿司のことを「生寿司」といいます。青森や新潟でも同様だそうです。西日本で「生寿司(きずし)」というのは、「しめさば」のことです。

また、北海道は「冷やし中華」のことを「冷やしラーメン」というのが一般的です。また「豚汁」は「ぶたじる」と発音します。

【問題】

次の漢字はなんと読みますか。

鮭

道道

シャケ

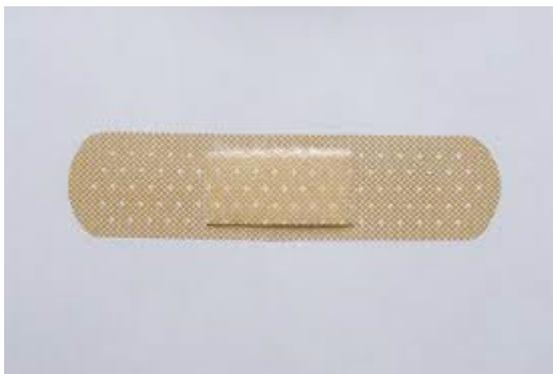
教科書には「さけ」とありますが、ほとんどの道民は「シャケ」と読むことでしょう。ただ「シャケ」はアイヌ語というわけではなく、「新巻鮭」のように、「サケ」とは発音しにくいためでしょう。そのため「シャケ」の発音も日本全国に分布しています。

「道道」も北海道の人には、全く違和感ありませんが、内地の人は戸惑うようです。

私は、初めてクルマで本州を旅行したときに、道路の案内標識にビックリしました。「 まで 15km」とあったのですが、あっという間についてしまったのです。後でその標識をよく見ると、「1.5km」と書いてあったのです。北海道では、小数点のある道路標識など、まず見ることはありません。

【問題】

これはなんと言うものでしょうか。



サビオ

北海道ではサビオという商品名で救急絆創膏の宣伝がなされたので、メーカーに関係なく、救急絆創膏のことを年配の人は「サビオ」といいます。



【問題】

北海道で「ガスが出た」と言われたら、どういう意味でしょうか。

ガス

登山用語で霧のことをガスといますが、北海道の人は、海霧でもガスです。「ガスっている」という言い方もあります。

【問題】

「きびだんご」は、どういう形をしたお菓子でしょうか。



きびだんご



桃太郎の昔話で出てくるきびだんごは球形です。しかし、北海道のきびだんごは板状です。

夕張の谷田製菓が作っている板状のきびだんごが、どこの店にもあるからです。

【問題】

次の電話番号を丁寧に読んでください。

01235-7-1235

局

北海道では、局番を「7 局の」というように「局」をつけて言う人が多いそうです。テレビやラジオでも言っていますな・・・。

【問題】

北海道の人が、靴を買う時に、本州の人ならまずしないチェックをするのだそうです。何を調べるのでしょうか。

北海道の一番主要な空港の名前は何でしょうか。

アパートなどを借りるときに、賃料とは別に、敷金や礼金等を請求されますが、本州ではさらに「料」を請求されるのだそうです。それはなんのでしょうか。

北海道にないもの

北海道の人が靴を買うときに、必ずチェックするのは靴底です。

「夏靴なのかどうか」を確認するのですね。

北海道の人は、新千歳空港のことを単に「千歳」といいます。

「空港」はつきません。

本州では、「更新料」というのがあるそうです。アパートを1年契約で借りたら、次の年から契約を更新するたびに「更新料」を取られるそうです。

【問題】

空欄に当てはまる言葉を入れなさい。

内地人「このボタンかたくて押せないよ」

北海道人「どれ、こうやるんだよ。ほら、()だろ」

方言

「押ささる」「押ささらない」というのは方言だそうです。また、「うるかす」というのも方言です。このふたつは気がつきませんでした。北海道の人は、基本的に「方言をしゃべっていない」と思っています。

有名な方言は、以下の通りです。

- ・ばくる
- ・つっぺ
- ・手袋をはく
- ・おっちゃんこ
- ・こわい
- ・わや
- ・鍵をかる

ヤンデル

うーん、なんだこのレポートは・・・こんなことに36ペも使ってしまった・・・。過去最悪のレポートだな。やんでるなあ・・・。

まあ、怪しげな本一冊だけに書いてあることは信用できないと言うことすな。

典拠文献

- ・ 岡田大著 『北海道あるある』 宝島社，2012
- ・ 北海道の食文化
<http://wiki.chakuriki.net/index.php/北海道の食文化>
- ・ wikipedia